

EL AMIGO

DEL OBRERO Y DEL ORDEN SOCIAL

DIRECCION Y REDACCION
Uruguay, 1262 casi esq. YI

APARECE LOS SABADOS
Bajo el Patronato del Consejo Superior
de los Círculos Católicos de Obreros
del Uruguay

ADMINISTRADOR:
Arnaldo Pedro Parrabère

ADMINISTRACION:

Uruguay, 1262 casi esq. YI

Tel. La Uruguay 1651 (Córdoba)

SUSCRIPCION ADELANTADA

Menual \$ 0.25
Anual " 3.00
República americana
y España, anual oro " 3.60
Europa, anualidad oro " 4.70

CRISTO VIVE, REINA E IMPERA

Montevideo, sábado 10 de Agosto de 1929,

AÑO XXXI — (PORTE PAGADO)

Núm. 2601.

DEL DOCTOR MELCHOR PACHECO

Nuevas calumnias que se desvanecen

Señor Director de EL AMIGO:

He tenido oportunidad de leer el libro que el doctor Cima acaba de publicar titulado "Protección del Estado a las menores abandonadas y delincuentes". Como en la parte correspondiente al Asilo del Buen Pastor, en los capítulos de "Sífilis y enfermedades contagiosas del Asilo del Buen Pastor", "Tuberculosis y otras enfermedades contagiosas" el Dr. Cima hace referencia al abandono, en que desde el punto de vista médico se encuentran las menores, haciendo en esa afirmación un cargo para el que suscribe por ser el médico del Consejo de Patronato de Delincuentes y Menores en el Asilo del Buen Pastor, ruego al señor Director quiera insertar estas líneas, donde demuestro que los ataques del doctor Cima en esta parte son infundados.

Dice el doctor Cima refiriéndose a la sífilis que el Consejo resolvió en el año 1921 (no especifica la fecha), que se hiciera la Reacción de Wasserman a las menores del Asilo del Buen Pastor; poco después dice: "La resolución del Consejo de Patronato mandando hacer la Reacción de Wasserman a las menores era previsora y si se hubiera cumplido hubiese evitado graves inconvenientes que se presentaron después." Según este párrafo del doctor Cima, parece que el médico del Asilo no hubiera cumplido con la resolución del Consejo por la cual se ordenaba hacer la Reacción de Wasserman a las menores y sin embargo no es así; obran en mi poder los estados del Instituto Profiláctico de la Sífilis, correspondiente a los meses de setiembre, octubre, noviembre y diciembre de 1921, donde se especifica que se han efectuado alrededor de doscientas reacciones de Wasserman a las menores del Asilo del Buen Pastor lo que quiere decir que se cumplió con la orden dada por el Consejo de Patronato; obran en mi poder también los estados del Instituto Profiláctico de la Sífilis desde el año 1921 hasta la fecha, en los que consta que se han efectuado alrededor de dos mil reacciones de Wasserman en la sangre de las menores del Asilo del Buen Pastor, lo que quiere decir que se ha seguido cumpliendo sin interrupción con la orden del Consejo dictada en el año 1921. Dice el doctor Cima: En marzo 4 del año 1922 el Consejo pasó una nota al Buen Pastor en los siguientes términos:

"Este Consejo tiene el mayor interés en cerciorarse si las menores enfermas de avariosis que se encuentran recluidas en ese establecimiento no significan un peligro para la sanidad general del mismo. Si por el género de vida que hacen las reclusas, expuestas a un contacto obligado la enfermedad pueda o no contagiarse a sus compañeras."

El doctor Cima dice que esa nota fué contestada recién un año después a pesar de que en ella se pedía que el médico contestase con la premura necesaria el informe circunstancial al respecto y llama la atención de esa demora; pero es equívoco el doctor Cima, porque esa nota fué contestada seis días después, existiendo la constancia respectiva, tanto en el Asilo, como en

el Consejo, siendo informada por el que suscribe en los siguientes términos:

"Las menores enfermas de avariosis que se encuentran recluidas en el Asilo del Buen Pastor no significan un peligro para la sanidad del mismo, porque no se trata de enfermos que estén en período contagioso así que no hay peligro alguno para los compañeros." A pesar de esta nota terminante donde se asegura que no puede haber contagio y quien lo afirma es el médico del Asilo, el doctor Cima escribe: "Sin embargo, la crítica que se puede hacer actualmente demuestra que ese peligro existió y existe todavía en igual forma. ¿Cómo creer que menores tomadas en los prostíbulos durante tantos años, no haya alguna que esté en período contagioso? Sería un caso extraordinario que no sucediera así." Pues bien; por más que al doctor Cima le parezca un hecho extraordinario y se asombre de ello, el que suscribe le manifiesta que "las menores enfermas de avariosis que se encuentran en el Asilo del Buen Pastor no significan un peligro para las demás menores porque ninguna de ellas está en período contagioso. ¿Por qué? Porque de las reacciones de Wasserman hechas sistemáticamente a las menores que ingresan al Asilo del Buen Pastor, aparece un porcentaje de alrededor del diez por ciento con Reacción de Wasserman positivo, tratándose siempre de posibles herederos-sífilis, que no presentan en evolución ninguna manifestación de su enfermedad, ni tienen tampoco ninguna lesión, no estando por lo tanto en período de contagio; a pesar de ello, todas esas menores, con Reacción de Wasserman positivo, tienen todos sus útiles de uso personal aislados de los demás menores. Pero para el doctor Cima, porque el médico del Asilo no haya pasado nota al Consejo de Patronato especificando las medidas que se toman para evitar el contagio, cree y afirma que no se toma ninguna. Cuesta creer que el doctor Cima afirme sinceramente que el médico del Asilo haya descuidado las más elementales y corrientes reglas de profilaxis. Expone después el doctor Cima, alrededor de una docena de citas de menores atacadas de avariosis, para afirmar después, "que la vigilancia hecha en el Buen Pastor no ha sido muy rigurosa en cuanto a la sífilis y que no podría asegurarse que allí no se produjeron casos de contagio". Cree el doctor Cima que no se podría asegurar que no se han producido casos de contagio. Pues yo como médico del Asilo del Buen Pastor, afirmo que no se ha producido dentro del Asilo ningún caso de contagio. El doctor Cima presume y de esa presunción deduce la afirmación de una cosa que no puede probar; en cambio yo afirmo categóricamente y desafío al doctor Cima que concrete un solo caso de sífilis contraída dentro del Asilo por contagio. Si se hubiese producido un solo caso, ya hubiésemos visto al doctor Cima provocando un escándalo alrededor del asunto. En cuanto al tratamiento, se hace con tanto cuidado y tan bien como pueda hacerse en cualquier clínica.

Refiriéndose a la tuberculosis, di-

ce el doctor Cima que con fecha 10 de abril de 1920 se dirige al médico del Buen Pastor una nota diciendo: "Se reitera la nota de enero 23 de 1920 por la que comunicaba sobre el alarmante porcentaje de tuberculosis que egresaban del Buen Pastor, así como a las medidas que a su juicio condujeran a atenuar o alejar en lo posible los progresos de ese mal en el nombrado establecimiento. Como no obstante el tiempo transcurrido el H. Consejo ignora los resultados de su determinación y como los casos que motivara su resolución no han desaparecido y más bien ellos toman un carácter alarmante, se ha resuelto reiterar a usted en todos sus términos el contenido de la referida nota encareciéndole, etc."

"¿Qué medidas se tomaron en el Buen Pastor? ¿Qué contestó el médico? No se sabe; no he encontrado nada que demuestre que esto causó alguna preocupación ni al médico, ni al Asilo."

El doctor Cima está muy equivocado y es una ligereza de su parte, porque no haya encontrado nada en el Consejo, hacer la afirmación de que este asunto no causó ninguna preocupación al médico. Esa nota fué contestada por el que suscribe con fecha 10 de mayo de 1920 y existe constancia en el Consejo del informe elevado por mí, como existe constancia que ese escrito pasó a informe de uno de los vocales con fecha 15 de junio de 1920. En ese informe exponía al Consejo las causas que a mi juicio hacían aparecer elevado el porcentaje de menores tuberculosas, porcentaje que había llamado la atención del Consejo, el que se mostraba alarmado y requería mi opinión. Recuerdo perfectamente que demostraba al Consejo que la causa de ese elevado porcentaje de tuberculosis, era más aparente que real pues era debido a que había un número determinado de menores que, enviadas al Hospital Fermín Ferreira, eran devueltas poco tiempo después al Asilo porque observaban mala conducta; esas mismas menores eran enviadas nuevamente al Hospital Fermín Ferreira, y estos reingresos, que a veces se producían tres y cuatro veces al año para la misma menor, aparecían como enfermos nuevos, lo que no era así; recuerdo también que exponía que muchas menores ingresaban al Asilo atacadas de tuberculosis y que el paso al Hospital Fermín Ferreira tenía que hacerse por medio del Asilo. Creo que mi exposición llevó al seno del Consejo el convencimiento de que el problema de la tuberculosis no existía en forma alarmante pues no tuve contestación a esa nota. Y si mi sola afirmación no basta, ¿cómo cree el doctor Cima que el Consejo que reiteró su pedido, y tenía tanto interés en ese asunto, no tomó ninguna resolución al respecto?

Si el doctor Cima no encontró ninguna constancia de mi nota antes de afirmar que a mí no me habría producido ninguna preocupación el problema de la tuberculosis, debió consultarme para aclarar el punto, pues esa nota pudo haberse extraviado, pero nunca debió hacerme semejante acusación sin tener la certeza de que lo que afirmaba no era un error. En cuanto a los casos que cita, de menores que han sido dadas en guarda con certificados de buena salud y devueltas por sus guardadores a las veinticuatro o cuarenta y ocho horas, declarando que las menores las devolvían por estar enfermas, no tiene importan-

cia alguna, porque muchas menores cuando no les agrada la casa en que han sido colocadas simulan encontrarse enfermas para volver al Asilo. En cuanto a lo que dice el doctor Cima, referente a las enfermedades contagiosas, afirmando que "no sabe que en el Asilo se tome ninguna precaución, en ninguna nota, ni en ningún informe he podido comprobar que en el Buen Pastor se hayan preocupado de esta cuestión" no puedo tomarla en cuenta, por tratarse de una afirmación gratuita y burda, no comprendiendo por qué el doctor Cima quiere hacerme aparecer, con esa afirmación, como incapaz de conocer y aplicar las más elementales y corrientes reglas de profilaxis e higiene.

De lo expuesto se deduce que el doctor Cima, guiado no sé por qué interés, pretende hacerme aparecer como omiso en el cumplimiento de mi deber, al afirmar que yo no he cumplido con órdenes emanadas del Consejo de Patronato; pretende hacerme aparecer como demorando hasta más de un año notas contestadas a los pocos días de recibidas,

y despreocupándome de los asuntos inherentes a mi cargo; quiere presentarme como incapaz de cumplir las más elementales y corrientes reglas de higiene; pero ha estado poco feliz en su ataque, sobre todo porque la verdad, sólo con la verdad, se abre camino.

Saludo al señor Director atte.

Melchor Pacheco.

Monseñor Paternain

El 15 del corriente tomará posesión de la Diócesis de Melo el Ilmo. y Revmo. Monseñor Don Miguel Paternain, de la Congregación del Santísimo Redentor.

Se preparan, en Melo, con tal motivo, grandes fiestas y el pueblo católico se dispone a recibir dignamente a su Prelado.

Monseñor Paternain, dirigirá una carta pastoral a sus Diócesanos, texto que nos complazáremos en publicar en uno de nuestros próximos números.

Deseamos que inicié su labor pastoral con todo éxito.

DE MAX TURMANN

A través de la vida social y política

Lo que se hizo en Ginebra en la 12.ª Conferencia internacional del trabajo

Especial para EL AMIGO

La 12.ª conferencia internacional del trabajo acaba de separarse el 21 de junio, habiendo durado cerca de un mes.

Constataremos ante todo que esta Conferencia ha sido muy concurrida; cincuenta Estados, sobre los 55 que hacen parte de la Organización internacional del Trabajo, estaban representados por unos 400 delegados y peritos técnicos. Es la cifra más alta que hasta aquí se haya alcanzado.

Tan gran número de participantes contribuyó, por otra parte, a prolongar un tanto las sesiones.

Los primeros días sobre todo, la mayor parte de los delegados quisieron intervenir en las deliberaciones, por más que su intervención no fuera muy necesaria, no siempre bien indicada. Pero no querían permanecer simples oyentes, pasivos y mudos, a quienes su gobierno hubiera pagado sin utilidad los gastos de un viaje costoso, por lo que, a fin de justificar ante sus compatriotas su traslado a Ginebra, consideraban indispensable el echar discursos.

Ahora bien, cada uno de esos discursos, pronunciado en una de las dos lenguas oficiales (francés e inglés) había de traducirse acto continuo a la otra lengua. Además, en virtud de una innovación del reglamento, bastaba que la quinta parte de los oyentes expresase el deseo de oír la traducción en distinta lengua, para que esa traducción fuese obligatoria. Y es lo que se produjo por el alemán y el español, de suerte que en realidad cada discurso fué pronunciado cuatro veces.

Fácil es comprender con qué lentitud debían de llevarse las deliberaciones con semejante organización. ¿Qué será en las próximas conferencias internacionales del Trabajo, si cada intervención oratoria ha de dar lugar a cinco o seis traducciones inmediatas!

Este año, por lo menos, el abate Brauns ex ministro del Trabajo de

Alemania que había sido electo presidente de la sesión sobre la proposición del delegado gubernamental francés, supo, por su firmeza, reducir al minimum tan grave inconveniente. Gracias a él, el programa de trabajo previsto fué enteramente ejecutado.

**

Discutióse primero el Informe anual de M. Alberto Thomas, director de la Agencia Internacional del Trabajo y esa discusión proporcionó a los delegados gubernamentales, patronales y obreros, la ocasión de hablar de casi todo lo que querían.

Entre las intervenciones importantes, señalemos tan sólo el comunicado hecho por M. Nolpe, delegado gubernamental británico, anunciando que el gobierno inglés se proponía tomar medidas para asegurar cuanto antes la ratificación del convenio relativo a la duración del día de trabajo. "Esta declaración — añadió el delegado británico — no llama ninguna explicación complementaria; con todo, debo decir que el gobierno de S. M. B. tomará en consideración a un tiempo la convención de Washington y el acuerdo de Londres entre las cinco grandes potencias industriales.

Además, otras dos convenciones internacionales del trabajo van a ser ratificadas próximamente por la Gran Bretaña: la referente a la fijación de los salarios mínimos y la relativa al contrato de alistamiento de los marinos". Así, pues, el nuevo gabinete laborista quiere orientar a Inglaterra en la vía de las ratificaciones de las diversas convenciones internacionales del trabajo. Hasta la fecha, sobre 351 ratificaciones hechas por el conjunto de los gobiernos, la Gran Bretaña no había efectuado más que 13: su actitud nueva puede tener no poca influencia sobre el desarrollo del movimiento de ratificación.

Los alguaciles abren paso por la calle del Alcalde de Zalamea, pasando los Reyes hasta las gradas de Santiago, bellissimo rincón que recoge el ambiente grandioso y triste de la ciudad compostelana; después los Reyes visitan la iglesia, cuyo sacristán lanza las campanas a vuelo.

GRAN CENTENARIO

Pasa la comitiva por la plazuela del Carmen al atrio del barrio andaluz. Por la calle de las Bulas, retorcida con calleja del barrio de Santa Cruz, entran luego en la plaza de Peñafiel, después en la calle de Arcos y luego en la plaza de Córdoba, que evoca perfectamente el silencio y la tranquilidad de los rincones andaluces.

Bellezas sevillanas, con lindos mantoncillos, faldas farales y flores en la cabeza, asomanse a las rejas de las casas andaluzas, de patios típicos, donde los surtidores rumorizan en un ambiente perfumado de claveles. Después de la travesía del Buen Aire, los Reyes pasan a la calle de Levante, que recoge todos los estilos del Mediterráneo.

En el extremo izquierdo del Pueblo, previo el paso de un pequeño bosque y un puente levadizo, yérguese solitario el monasterio de Poblet, con su claustro severo, sepulcros guerreros, celdas de frailes, la capilla y el refectorio, que hacen adivinar a la comunidad austera dedicada a la penitencia y al estudio. Regresan los Reyes por otro camino, atravesando la calle de Mercaderes, donde se vive el espíritu de los pueblos de Cataluña. La calle del Príncipe de Viana evoca los estilos vascos y navarros. Viene después la calle de los Caballeros, con reproducciones fidelísimas de los pueblos de Castilla y León. Por la travesía del Maestrazgo vuelve nuevamente al comitativo a la plaza Mayor.

En todo el recorrido de las plantitas bajas se abren tiendas que contienen objetos típicos de cada región: tonelerías, cerrajerías, boterías, colmados, tabernas, pequeñas fábricas, todo cuanto constituye la vida del comercio de un pueblo, adaptado a los usos y costumbres de cada región.

Los Reyes, siempre confundidos con la muchedumbre, muestran su entusiasmo, penetran en las casas, recorren las estancias, prodigan saludos. Después retíense la realeza y el séquito, y en la sala capitular, donde el Ayuntamiento les obsequia con un refresco, mientras el pueblo enronquece en vitores, que obligan al Rey a asomarse a la ventana principal; más como la anchura de los muros impide dominar el conjunto, salta sobre el alféizar, sacando el cuerpo afuera, sin miedo a la altura, y contesta a los saludos.

Hácese el silencio, oye el rasgueo de guitarras y una voz atruena el espacio cantando esta jota:

¿NECESITA DINERO?

recurrir a

LA CAJA OBRERA

Donde se le facilitará en las condiciones más liberales, con garantía hipotecaria o a dos firmas.

25 DE MAYO esq. Treinta y Tres
MONTEVIDEO

Peregrinación Uruguaya

La gran conferencia del 10. — Ha sido recibida con gran entusiasmo la noticia de la gran conferencia que se realizará el sábado 10 del corriente, en el nuevo local del Círculo Católico de Obreros, organizada por el Comité Pro Peregrinación Uruguaya a Roma y Palestina, claustrando la serie de actos de propaganda que iniciará hace meses.

Damos a continuación el programa que regirá en el festival, llamando la atención sobre la conferencia del Rvmo. Pablo Ratti, Director de la Obra del Card. Ferrarini. El Rvmo. Ratto es sobrino del actual Pontífice Pío XI, y viene a Montevideo invitado especialmente por el Comité Pro Peregrinación.

Los programas y las entradas para este festival, a beneficio de las Huérfanas del Santuario Uruguayo-Argentino de Hortus Conclusus, Palestina, está a la disposición de las familias en el Círculo Católico de Obreros, en el Colegio del Huerto, San José 990, y en 18 de Julio 1574 y 1517.

He aquí el programa:
I. — Himno Nacional por la Banda de los Tóleres don Bosco. — 2. — El Espíritu de las peregrinaciones Conferencia por el Profesor Jerónimo Zolesi, Presidente del Círculo Católico de Obreros. — 3. — Pieza de música. — 4. — Oda a Santa Teresita, por la señorita Elena Olmos, alumna de la Escuela Nacional de Declamaciones. — 5. — Pieza de música. — 6. — "Lisieux, Santa Teresita y Sor Inés". Conferencia por el R. P. Pablo Ratti, Director de la Obra del Card. Ferrari de Buenos Aires.

Aviso a los peregrinos. — El Delegado Diocesano tiene el agrado de poner en conocimiento de los peregrinos de Roma y Palestina que deben tramitar con tiempo el pasaporte por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores, el que deberán visar en los Consulados de España y Gran Bretaña, para las visitas de España y Palestina, bastando el solo pasaporte para los demás países que tocará la Peregrinación Uruguaya.

La ceremonia del 18. — Los peregrinos de Roma y Tierra Santa están invitados especialmente para la Misa de Comunión que tendrá lugar el 18, a las 8 y 30 en la Metropolitana y para la solemne bendición y distribución de las insignias de la Peregrinación Uruguaya, que tendrá en la misma Basílica a las 3 y 30 de la tarde. Oficiará en ambas ceremonias el Excmo. Sr. Arzobispo Mons. Dr. D. Juan Francisco Aragone, quien se dignará dirigir la palabra a los peregrinos.

El Delegado Diocesano. — El Delegado Diocesano de la Peregrinación Uruguaya, Phro. J. J. Silva tiene el agrado de advertir a los interesados que está todos los días a su disposición, para cualquier asunto relacionado con la Peregrinación Uruguaya, de 7 a 8 de la mañana y de 8 a 4 y 30 de la tarde, en el Colegio del Huerto, San José 990.

Una obra muy necesaria

En Salto y en Concordia (R. A.) continúa muy intensamente la propaganda en favor de la construcción de un puente sobre el río Uruguay, que conectase en forma rápida el movimiento comercial y de tránsito entre esas dos importantes poblaciones.

La obra sería de gran rendimiento para la vinculación de esos dos pueblos, y constituiría un concurso valiosísimo para su progreso creciente.

El tráfico, que ahora frecuentemente se interrumpe por el estado del río, se mantendría inalterado y se disminuirían considerablemente los transportes. No sería difícil tampoco, que el Brasil buscara su expansión comercial por esa vía, dejando a nuestro país los consiguientes beneficios económicos y también los de orden social.

Creemos que más importante aún que el puente sobre el Yaguarón en el este, debe activar la realización de esa gran obra que tendería un lazo fraterno entre las dos riberas del Uruguay.

NOTA COMPLEMENTARIA

PIO XI

Antes del nombramiento de Visitador Apostólico en Polonia, su vida se había deslizado entre los silenciosos legajos, primero de la biblioteca Ambrosiana, (1888-1911) y luego, en la Vaticana (hasta el año 1918). Ordenado Obispo, se le nombró Nuncio en Polonia. Sólo él permaneció en su puesto en los días trágicos de 1920, y al regresar a Roma llevó consigo la reconstrucción de varias diócesis y el restablecimiento de algunas órdenes religiosas. Con su fino tacto, impidió la sentencia capital dictada contra el Metropolitano de Kopp, siendo Visitador Apostólico de las Iglesias Rusas unidas a Roma. Benedicto XV premió sus trabajos con la púrpura. Meses después, 6 de Febrero de 1922, a la hora del mediodía, en el balcón central de la fachada de San Pedro, apareció Aquiles Ratti, cambiada en blanca su roja sotana, trocado su nombre en el de Pío XI. Desde ese día el nuevo electo no ha tenido un momento de reposo.

Pruebas contundentes de esta labor en su reposo, son las innumerables obras realizadas en el corto espacio de su reinado gloriosísimo. Pasáremos por alto a Pío XI promotor de estudios, bibliotecario y arqueólogo, como celoso defensor del idioma de la Iglesia, como Papa de la acción católica, como diplomático eminente, que llevó a efecto un sinnúmero de concordatos y el que había proclamado la Realeza de Cristo instituyendo la fiesta de Cristo-Rey, vio ceñida su cabeza por la doble corona de Rey Temporal y Espiritual. El Divino Salvador siempre fué Rey y ahora que un dignísimo representante suyo lo proclamaba a la faz del mundo entero quiso, el también, como confirmación de lo que su Pontificado decía, que aún su representante en la tierra fuese reconocido rey por los hombres. Tampoco mencionaremos la realización de su lema: "La paz de Cristo en el Reino de Cristo". Tan sólo detengámonos un instante en el Papa de las Misiones. La encíclica Rerum Ecclesiae, inabundante era de misiones. Inabundante es la consagración de los seis Obispos chinos.

Un año más tarde otra mano amantillada, la del japonés Jenaro Hayasaka se levantaba para dar su primera bendición episcopal. Bendijo, por su misma mano la primera piedra del Seminario para el clero indígena. Recordemos también el Motu Proprio acerca de la Propagación de la Fe, y la institución del día Misional, aquella valiosísima Exposición Misional que llamó justamente la atención del mundo. Mas ¿para qué multiplicar datos que todos conocen? Los números cantan. Allí van algunos de ellos. Desde 1922 a 1929 se ha erigido 37 nuevos Vicariatos Apostólicos: 1 en Europa, 4 en América, 13 en África y 19 en Asia. 47 nuevas Prefecturas Apostólicas: 1 en Europa, 1 en Oceanía, 4 en América, 18 en África y 23 en Asia.

Otras cifras elocuentes. Apenas recibida la noticia del incendio de Esmeralda, Pío XI mandó 100.000 liras y más tarde 100.000. Al Obispo de Constantinopla, 400.000; al representante armenio de aquella ciudad 50.000 al Arzobispo de Bari; 100.000 a Cilicia, y 50.000 a Beyrouth.

Todo católico debe ser un propagandista de la causa. Propague Vd. EL AMIGO, y habrá Vd. cumplido con ese deber.

Sobre el pago de cuentas atrasadas

ROGAMOS, con todo encarecimiento, a los suscriptores del "EL AMIGO", como también a los Agentes que se encuentran atrasados en el pago de sus cuentas por concepto de suscripciones y Almanaque, que se dignen ponerse al día. Recomendamos, también, a los Agentes que, cuando envíen la liquidación de las suscripciones, venga acompañada de las planillas completas, a fin de poder acreditar, a cada suscriptor, el importe correspondiente.

La Administración

Interés, tanto en la oratoria cuanto en la declamación y en la música y canto. La entrada es gratuita, pero se prohíbe la entrada a niños y niñas. Esta clase de actos culturales y estéticos, se dedican a las personas capaces de sacar provecho. Una extensa y bien planteada propaganda augura el éxito, bien merecido, de esa jornada de luz para los espíritus, de belleza para el sentimiento, de enervización para la piedad. De la exhortación dirigida por el Círculo, tomamos este pasaje: "Un pueblo hermano en la raza y en la fe, un pueblo grande en la historia y en la cultura cristiana, Méjico, ha sufrido las ignominiosas y sacrilegas persecuciones de tiranos que son afrenta de la humanidad, y de la civilización católica en sus conquistas de veinte siglos de combates, de triunfos y de esplendores. Unidos en la plegaria y solidarizados en la viril protesta en la hora de dolor, nos hermanamos en la hora de paz y de recogido que albea para el nobilísimo y valiente pueblo mejicano."

Un año más tarde otra mano amantillada, la del japonés Jenaro Hayasaka se levantaba para dar su primera bendición episcopal. Bendijo, por su misma mano la primera piedra del Seminario para el clero indígena. Recordemos también el Motu Proprio acerca de la Propagación de la Fe, y la institución del día Misional, aquella valiosísima Exposición Misional que llamó justamente la atención del mundo. Mas ¿para qué multiplicar datos que todos conocen? Los números cantan. Allí van algunos de ellos. Desde 1922 a 1929 se ha erigido 37 nuevos Vicariatos Apostólicos: 1 en Europa, 4 en América, 13 en África y 19 en Asia. 47 nuevas Prefecturas Apostólicas: 1 en Europa, 1 en Oceanía, 4 en América, 18 en África y 23 en Asia.

PREVENCIÓN

Secretaría General del Arzobispado
Montevideo, agosto 6 de 1929

Habiendo llegado a conocimiento de la Autoridad Eclesiástica, que ciertas personas poco escrupulosas, solicitan, en nombre del Sr. Arzobispo, un óbolo para construir capillas en esta Arquidiócesis, el Prelado comunica a los fieles que no ha autorizado a persona alguna para realizar tal colecta, y que, por lo tanto, deben precaverse a fin de no ser víctimas de estafas. También hace presente, que toda persona autorizada para recabar limosnas con fines piadosos, está munida del documento correspondiente, de esta Curia Arzobispal, el cual debe ser exigido y presentado.

Por mandato de Su Excia. Rvma. Eusebio Rius, Pro-Secretario.

Una gran fiesta en el Círculo C. de Obreros

SE EFECTUARÁ MAÑANA DOMINGO A LAS 9 DE LA NOCHE

El Círculo Católico de Obreros ha organizado un artístico festival, para rendir homenaje a la Iglesia Católica y al pueblo mejicano, en la hora de paz y recogido que atraviesa por la cesación de las sangrientas y crueles persecuciones de que han sido víctimas los católicos mejicanos.

El programa, que puede solicitarse en las oficinas del Círculo, está nutrido de números llenos de interés.

Consejo Superior de los Círculos

En condiciones reglamentarias, en sesión del 5 del actual, quedó constituido el Consejo Superior de los Círculos por el Ejercicio 1929-30, en esta forma:

Delegado Diocesano, Phro. D. Germán Vidal; Presidente, doctor Antonio J. Rius; Vicepresidente, doctor José Agustín Aguerre; Secretario, D. Juan B. Bazzano; Tesorero, doctor Vicente Novoa; Vocal, doctor José Agustín Aguerre.

El programa, que puede solicitarse en las oficinas del Círculo, está nutrido de números llenos de interés.



UNA VENTANA POR MINUTO

¿Quién soñó que la limpieza de ventanas se hiciera tan fácilmente? Simplemente una espuma aguada Bon-Ami — una capa blanca y flosofa con un paño suave y seco o papel de seda; de esta manera el suelo y polvo seco de Bon-Ami saldrá con la mayor rapidez.

¡Véase! Cristal claro — sin rayas o nubes.

¿Qué otra preparación puede limpiar las ventanas de esta manera?

IMPORTADORES
CROCKER & Cía.
URUGUAY, N.º 1010

SANATORIO OBSTÉTRICO DEL DR. ALFREDO CANZANI
ASISTENCIA DE PARTOS Y EMBARAZADAS
Edificio propio, recientemente inaugurado. Comodidades completas.
(TEL. 185 AGUADA) MARTÍN GARCÍA 1363, Entre Adu. Gral. San Martín y Mariscal.
ALFREDO CANZANI
Profesor agregado de obstetricia, Médico Interior de la Maternidad
Avda. ORAL SAN MARTÍN, 2215 Tel. 575 (Aguada)

JABON "POPULAR"

Es el mejor

Lo recomendamos a las familias

FABRICA "RICARDO ALGORTA"

CALLE SANTA FÉ 1155

MONTEVIDEO

cales: D. Antonio Varese y doctor Alfredo Canzani. Nuestras felicitaciones a la nueva autoridad, mientras deseamos obtemperar muchos éxitos en su labor, en el nuevo Ejercicio.

La comunicación telefónica directa hispano-Argentina

La Compañía Telefónica Nacional efectúa diariamente ensayos para establecer comunicación telefónica directa entre España y la Argentina. Los intentos aún no han sido coronados rotundamente por el éxito, pero se espera que la transmisión será perfecta dentro de breves días. En el deseo de aprovechar la visita del jefe del gobierno, marqués de Estella, a Mondariz, la Compañía Telefónica Nacional ha anunciado que proyecta inaugurar la nueva línea a mediados de mes. La comunicación se establecerá del citado punto gallego con Buenos Aires.

En el programa de la inauguración figura una conversación telefónica entre el general Primo de Rivera y el presidente Irigoyen.

BIBLIOGRAFIA

"SAN BENITO"

Acaba de aparecer en Buenos Aires y está en venta en nuestra ciudad, en la librería "La Popular" de Mosca Hermanos, como lo establece el aviso que publicamos en otra sección del presente número, la interesante obra titulada "San Benito", de que es autor el Rvdo. Padre Julián Alameda, escrita con motivo del XIV Centenario de la fundación de la Orden Benedictina (529-1929).

Es una obra sumamente interesante que la recomendamos a nuestros lectores, pues se enaltece justamente la figura santa de Benito, que dió tantos ejemplos. Además trae la historia de la Orden Benedictina. Es una obra bien presentada y de palpitante actualidad, que debe ocupar un sitio de preferencia en toda buena biblioteca. La Orden Benedictina cumple este año de 1929 el 14 centenario de su fundación. En 529, en efecto, S. Benito después de derribar los templos de los ídolos y convertir al cristianismo a sus adoradores, levantaba la hermosa fábrica del monasterio de Monte Casino, cuna y madre que había de ser de toda la Orden monástica.

Grande y bella figura la del Santo Patriarca de Casino. Espíritu selecto y fino, alma delicada y sencilla, corazón sensible, voluntad enérgica y pronta, hombre de acción, tipo puramente romano, nacido para gobernar como su pueblo. Todo esto es Benito. Pocos hombres han dejado en este mundo tan profundas huellas de su tránsito. Su obra lo coloca entre los primeros personajes de la historia, su doctrina lo iguala a los maestros inmortales, su nombre participa un poco de la inmortalidad de la Iglesia, pues vemos que su Orden al cabo de 14 siglos continúa hoy tan pujante como nunca, y que por todas partes se levantan suntuosas abadías, maravillas de arte. Durante varios siglos de vida cristiana ha proporcionado a centenares de miles de hombres y mujeres la fórmula de su perfección humana, y hoy día a pesar de tantas Congregaciones nuevas como se han formado, la Orden Benedictina continúa ocupando un puesto de honor por su número y prestigio, ¡y cuál no sería el talento, la riqueza espiritual del genio de Benito, ante quien todo un San Bernardo se declara discípulo!

¿Quiere usted conocer esta figura eminente del cristianismo?

¿Quiere usted conocer su obra, su espíritu?

Lea usted "San Benito", por el R. P. Julián Alameda.

monasterio de Monte Casino, cuna y madre que había de ser de toda la Orden monástica.

Grande y bella figura la del Santo Patriarca de Casino. Espíritu selecto y fino, alma delicada y sencilla, corazón sensible, voluntad enérgica y pronta, hombre de acción, tipo puramente romano, nacido para gobernar como su pueblo. Todo esto es Benito. Pocos hombres han dejado en este mundo tan profundas huellas de su tránsito. Su obra lo coloca entre los primeros personajes de la historia, su doctrina lo iguala a los maestros inmortales, su nombre participa un poco de la inmortalidad de la Iglesia, pues vemos que su Orden al cabo de 14 siglos continúa hoy tan pujante como nunca, y que por todas partes se levantan suntuosas abadías, maravillas de arte. Durante varios siglos de vida cristiana ha proporcionado a centenares de miles de hombres y mujeres la fórmula de su perfección humana, y hoy día a pesar de tantas Congregaciones nuevas como se han formado, la Orden Benedictina continúa ocupando un puesto de honor por su número y prestigio, ¡y cuál no sería el talento, la riqueza espiritual del genio de Benito, ante quien todo un San Bernardo se declara discípulo!

¿Quiere usted conocer esta figura eminente del cristianismo?

¿Quiere usted conocer su obra, su espíritu?

Lea usted "San Benito", por el R. P. Julián Alameda.

INFORMACION RELIGIOSA

Basílica de Ntra. Señora del Carmen (Parroquia de la Aguada). — Congregación de San Roque. Solemnnes cultos en honor de su titular. Día 8 de Agosto: Comienzo de la Novena. Todas las noches a las 8, rosario, rezo de la novena, sermón y bendición mayor.

Día 16: Festividad del Santo. A las 8 de la mañana, misa de comunión general con asistencia de los asociados y personas devotas del Santo. La misa será aplicada por las intenciones de los congregantes y se rezará en el altar de San Roque. A las 10 de la mañana, misa solemne cantada. Terminada la misa, procesión por el interior del templo con la imagen del Santo. De noche, a las 8, rosario, terminación de la novena panegírico del Santo, bendición.

Ahl, da pena entrar en nuestra Catedral porque hay tanta cosa que hacer y son tan pocos los recursos!!

Ante todo la Capilla del Santísimo Sacramento.

Esa Capilla no puede de ningún modo quedar como está, si no podemos permitir que esté sin revocar,

Farmacia y Droguería
"LEON DE ORO"
Fundada en 1839
AVENIDA 18 DE JULIO 899
Esq. Corrientes 1331-1333

Farmacia "SUEIRO"
Adu. 18 de Julio 1037 (Jula)
Calle esq. Argus Grande (Córdoba)
Importadora directa de drogas
Especialidad en Perfumerías. Se despachan para el Círculo Católico

Para carpintería de obras, escaleras y construcciones de maderas en general, consulten a la

CASA BARRIOS

Sección especial de MUEBLES PARA OFICINAS.
— Muebles entre Uruguay y Paysandú. Montevideo.

¿Quiere Vd saber cuál es un colmo? Que por la bodega de 0.25 al mes, pueda Vd. tener un semanario tan bueno como EL AMIGO.

LA HIGIENICA
MUDANZAS-TRANSPORTES
DEPOSITOS para GUARDAR y CONSERVAR MUEBLES
Nuestros carros cerrados protegerán sus muebles del Sol — la Tierra — la Lluvia
Grandes Depósitos Guarda-Muebles
PLAZA INDEPENDENCIA 811 - 813

Arnaldo Pedro Parrabère

REMATADOR PUBLICO
Oficina de Publicidad - Seguros - Dinero sobre Hipotecas. Acepta los cargos de Apoderado y Administrador de Bienes.

ESCRITORIO:
Calle URUGUAY 1262 esq. YI
Telé. Uruguay 1851 (Córdoba)

SECCION LITURGICA

ORDO

11 — Vir. — Dominica XII desp. de Pent. — De ella — Sd. — En la Misa: 2.a Or. Stos. Tiburcio y Susana, Mm. — 3.a "Os rogamos" — Cr. 12 — A. — Lunes — S. Clara, V. — D. 13 — Rub. — Martes — Stos. Hipólito y Casiano, Mm. — Sp. — En la Misa: 2.a Or. "Os rogamos" — 3.a ad lib. — Misas Vot. y de Dif. 14 — Mor — Miércoles — Vigilia de la Asunción de la B. M. V. — De ella — Sp. — En la Misa: 2.a Or. S. Eusebio, C. — 3.a del Esp. Santo. 15 — A. — Jueves — La Asunción de la B. M. V. — D. la. cl. — En la Misa: Cr. — Pref. de la Virgen. — En la Asunción. — 16 — A. — Viernes — S. — Joaquín, Padre de la B. M. V. — D. 2.a cl. — En la Misa: Cr. — Pref. de la Asunción. 17 — A. — Sábado — Sto. Jacinto, C. — D. — En la Misa: Com. de la Asunción y S. Lorenzo.

Al escribir las presentes líneas el primer cuerpo alto de ambas torres está terminado, y el segundo toca ya a su terminación. Poco es pues, lo que queda de las torres; pero, en cambio, cuanto nos falta para la terminación total de la obra!!

Podremos revocar enseguida el frente, como debiera hacerse para evitar perjuicios y ahorrar gastos duplicados que traería consigo la suspensión de los trabajos? De vosotros depende la respuesta que se dé a esta pregunta y confiamos que ha de ser afirmativa, porque sabemos que no ha de faltarnos vuestra cooperación decidida y generosa.

La Capilla de Santa Teresita. — Muchas son las personas que honran en nuestra Catedral a Santa Teresita del niño Jesús que tendrá en ella su Capilla, en la que está expuesta ya a la veneración pública una hermosa estatua yacente. Será esa sin duda una de las capillas cuya completa terminación veremos más pronto, porque son tantas las gracias que concede esta Santita a sus devotos!; éstos no pueden dejar de acudir presurosos

Los primeros meses la labor fué ruda y difícil ya que se trataba no de hacer obra completamente nueva, cosa siempre más fácil, sino reformar el macizo del frente ya existente.

Esa reforma traía aparejado el corte largo y costoso de muchas partes de la construcción vieja que haciendo honor a los que la hicieron, se resistía a la demolición. El agregar luego rústicos y salientes nuevos con la solidez necesaria no era tampoco cosa fácil y sencilla.

Al principio de este año se terminó por fin con las reformas entrando ya en la parte nueva y en los primeros días de Marzo se puso fin al ático central, quedando sólo por hacer la cruz central y las dos pirámides que forman el remate.

Empezóse la construcción de las torres, cuyas dificultades de construcción saltan a la vista de quien las contemple.

Ahl, da pena entrar en nuestra Catedral porque hay tanta cosa que hacer y son tan pocos los recursos!!

Ante todo la Capilla del Santísimo Sacramento.

Esa Capilla no puede de ningún modo quedar como está, si no podemos permitir que esté sin revocar,

ACEITE LIBERTAD
Siempre alta calidad

trarios, a su causa. Le expuso
binaciones, los sentimientos que
dirigido y los poderosos móvi-
s que había obedecido hasta el

EL AMIGO

DEL OBRERO Y DEL ORDEN SOCIAL

"**NEUFARES**"
De la cristiana poeta
DELIA MELA MARTINEZ
Hermoso ramillete de inspiradas poesías, publicado con los elogios más calurosos de críticos de nota
En venta en "LA POPULAR"
18 DE JULIO 1974
Precio del Ejemplar \$ 1.00

CRISTO VIVE, REINA E IMPERA

Montevideo, sábado 10 de Agosto de 1929.

AÑO XXXI — (PORTE PAGADO)

Núm. 2661

Brillante y entusiasta homenaje de la F. J. C. U. a Monseñor Miguel Paternain

El lunes celebró un hermoso acto de adhesión al nuevo Obispo de Melo, el Consejo Superior de la F. J. C. U., en el local del Centro San Clemente, con una desbordante asistencia de jóvenes enaltecida por la presencia del señor Arzobispo Mons. Aragoné, sacerdotes y caballeros.

Inició el acto el presidente, doctor Ernesto Scarrone con un sentido y auspicioso discurso de ofrecimiento de la fiesta, muy aplaudido.

Prosiguió el Director de la Sección Bibliotecas de la F. J. C. U., doctor Arturo E. Xalambri, que con gran entusiasmo leyó la dedicatoria, cuya redacción se le encomendara, del libro "Orientaciones de la Juventud Católica del Uruguay", preciosamente encuadernado, la que reproducimos más abajo.

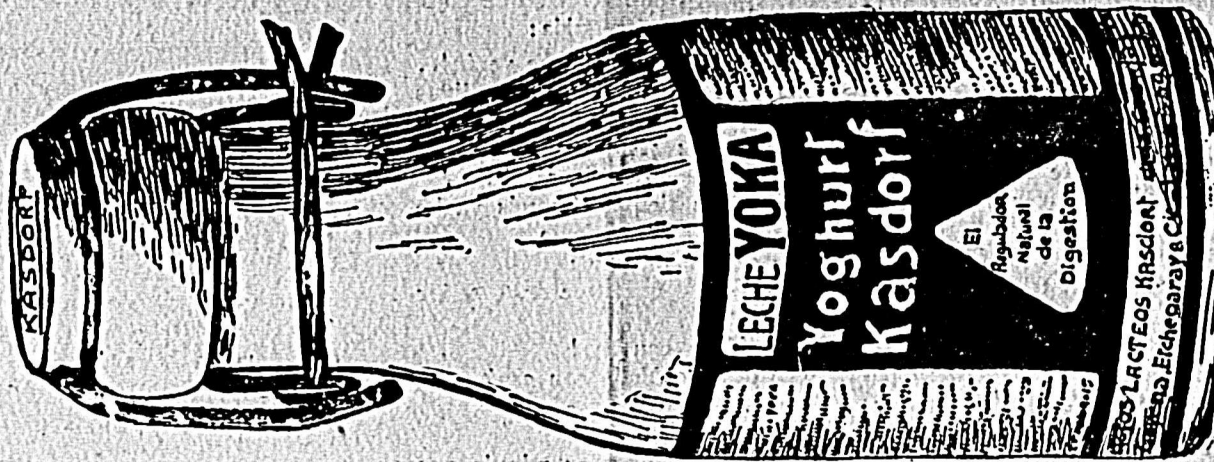
El doctor Tomás Brena pronunció un discurso lleno de elevados conceptos y observaciones para la renovación de las actividades católicas. Este discurso, digno de difundirse, fué largamente aplaudido.

Monseñor Paternain, con frase sencilla pero sincera y emotiva, agradeció el homenaje y refiriéndose a los oradores, prometió trabajar por el triunfo de la juventud en su Diócesis. Fueron muy ovacionadas sus palabras, breves, como de quien piensa hacer más que hablar o prometer.

He aquí el texto, varias veces interumpido, de la cálida dedicatoria del libro "Orientaciones":

Cargada de laureles, pero no adornada sobre ellos; adiestrada para nuevos combates por el santo honor de las milicias de Cristo, la Federación de la Juventud Católica del Uruguay, ayer cumplió el 19 aniversario de su fundación: 4 de agosto de 1910, gloriosa aurora, prolongada aurora con irrisaciones epopéyicas, en el cielo de la Iglesia de Pedro y de la patria de Artigas.

Una botella de leche **YOKA** es una botella de **SALUD** Unica Fábrica autorizada **PRODUCTOS LÁCTEOS 'KASDORF'** MONTEVIDEO Calle Uruguay 1120 T. U. 1245-Correo y La Cooperativa Fida prospectos



to de 1910, gloriosa aurora, prolongada aurora con irrisaciones epopéyicas, en el cielo de la Iglesia de Pedro y de la patria de Artigas.

El brazo invencible de la juventud católica uruguaya, eucarísticamente acorazada, pía y valerosa, abnegada y noble, culta y altiva, en gestas memorables y ardorosas luchas en contra de ciego y arrasante jacobinismo, ha sabido hermanar, viril e inquebrantable, el "in hoc signo vincis", la Cruz del lábaro inmortal, símbolo y realidad de los derechos de la Fe triunfante, con nuestros patrióticos derechos, heroicamente sostenidos y gloriosamente proclamados en el lema de la cristiana democracia artiguista, vasalla de Dios, pero jamás esclava de los hombres:

"Con libertad no ofendo ni temo!"

Así, cargada de laureles ofrendados a su excelsa Patrona y Capitana María Auxiliadora, y con la gracia del Espíritu Santo dispuesta a mayores batallas, la F. J. C. U., como una legión de cruzados que presentara armas a su jefe, — se siente desbordante de júbilo al rendir su homenaje, de Amor, de Disciplina y de Lealtad al insigne Prelado Monseñor Miguel Paternain, en quien maravillosamente se unifican la prudencia del juicio y la discreta palabra con la afabilidad del trato; la firmeza suave con la suavidad recia del carácter; los sólidos estudios con la sencillez evangélica y la prodigación del misionero. Posee la ciencia santificadora de que buscar al hombre pro el hombre es labrar desengaños torturantes y es cosechar desfallecimientos pesimistas, en tanto que buscar al hombre por Dios es encontrar, por lo menos, siempre a Dios. Hacen feliz alianza en Mons. Paternain la madurez que supone y exige su alta jerarquía con la actividad férvida de su juventud. De suerte que es docto entre los doctos, grave entre los ancianos, pero humilde y sincero con todos; es joven por su edad, y es eminentemente joven entre los jóvenes por la grandeza de su espíritu y la ardentísima llama de su corazón.

¡Coincidencia providencial y promisor! Bajo el esplendoroso pon-

tificado de Pío XI, el Padre Santo de la juventud católica a la que ama y cuida como "a la pupila de sus ojos", se ha elegido al Obispo más joven del Uruguay, Monseñor Paternain, que tiene la edad de Jesucristo... ¡Jesucristo que es la eterna juventud de las almas y de las naciones, de la Vida y del Amor!

La F. J. C. U. se felicita, pues, con inusitado regocijo, por la ascensión episcopal de Monseñor Paternain, a la Diócesis de Melo.

Y es que la F. J. C. U., del mismo modo que afirma que la juventud incrédula y materialista es el cementerio de los más grandes afanes del progreso y de los más excelsos idealismos de la civilización, tiene, también, la conciencia cierta de que la juventud católica contiene el mayor cúmulo de las fuerzas más generosas, más entusiastas, más decididas, más fecundas, más renovadoras e indispensables, lo principal de toda la acción católica, para la regeneración de la sociedad, para la atracción salvadora de las almas y el engrandecimiento de la patria.

Pero, también afirma, que es a

condición esencial de que la juventud católica vigorice su organización, se apaciente en el estudio de la Fe, sea infatigable en sus empresas, sin medida en el sacrificio, adicta a sus Prelados, y que se humille en el confesionario para endiosarse en el Comulgatorio.

La F. J. C. U. brinda al Obispo de Melo este ejemplar de "Orientaciones" para que, haciéndolas fructificar en los centros de su Diócesis, en ellos reine Jesucristo.

Así lo siente y así lo espera la F. J. C. U., que venera y ama a su joven Obispo, y lo sigue, proclamándolo como Dante a Virgilio: "Tu duca, tu signore, e tu maestro", su guía, su dueño y su maestro!

Cuando entró en la sede de Milán, el hoy Pío XI, y entonces Cardenal Aquiles Ratti, la juventud que lo admiraba le ovacionó así: "¡Viva el Cardenal de los jóvenes!"

Iluminadamente contestó Pío XI, el sabio: "¡Vivan los jóvenes del Cardenal!"

Que la juventud católica uruguaya, y en particular la de Melo, por el apostolado intenso en ella de Monseñor Paternain, pueda acmarlo cien y mil veces:

"¡Vivan los jóvenes del Obispo!"

Y Monseñor Paternain, a su vez, por la adhesión plenaria de esa juventud, y de toda la juventud, pueda responder:

"¡Viva el Obispo de los jóvenes!"

Una lámpara para la Basílica del Monte Tabor

Roma. — Una comisión especial está reuniendo fondos con el propósito de donar una lámpara votiva a la basílica franciscana del Monte Tabor. La lámpara será alimentada con aceite de los olivos de Getsemani.

¿Quiere Vd. ayudarnos en nuestra campaña? Pues busque suscriptores a EL AMIGO.

cisamente este resultado. Por eso, recorriendo a la energía que se despierta en toda mujer cuando intereses del corazón están en juego, se ingenió por retener a su marido al lado suyo y hacer revivir los recuerdos de la adorada intimidad de antaño, y atraerlo a ella.

Pero se estrelló contra dos enemigos desconocidos por ella hasta aquellos tiempos: el deber y la necesidad.

Gerardo estaba bien dispuesto a corresponder a las gracias insinuaciones de su mujer, y, su impulso propio lo hubiera llevado mejor a proseguir la vida íntima y aislada que la que llevaban desde cinco meses atrás. Pero le era imposible. Ya no era dueño de sí misma.

El otoño fué muy frío aquel año. Pero aun así, el sol tenía a mediodía atractivos rayos.

Magdalena, habituada a los aires del campo, no había advertido al principio la privación de ellos, porque sus relaciones con las castellanas de los alrededores la tenían muchos rato fuera. Pero desde que se había condenado a un retiro casi completo, los echaba de menos.

Tenía una especie de nostalgia del espacio, el aire puro, la calma del campo, cuya sensación le habría templado los nervios. Por lo menos, así se lo figuraba ella.

Así, pues, un domingo, que hacía un tiempo muy hermoso, después de tramado su plan, fué, un poco antes de la hora de almorzar, a llamar a la puerta del despacho de su marido, a donde se aventuraba raras veces.

Lo encontró solo, y él la acogió con aquella cortesía que los hombres verdaderamente bien educados tienen con todas las mujeres y sobre todo con la propia.

26

desenlace de aquella misma noche. Magdalena le dejó decir. Bebía sus palabras.

Cuando él acabó, ella se echó en sus brazos:

— ¡Qué bien me has hecho, Gerardo, con tu confianza! Si la hubieses tenido antes, me habrías evitado punzantes dolores... Pero no quiero pensar más en ello... Dame un beso, todo queda olvidado y perdonado ¿no es así...?

— Así es, amor mío, perdonado de todo corazón; pero a condición de que no me renueves la ofensa de tu desconfianza...

— No; no — dijo Magdalena, resuelta.

— Que no te pondrás triste si se ofrece la ocasión de obsequiar alguna vez a la señora de Burtrán, con el objeto que ya conoces ahora.

— Por misericordia, Gerardo! — replicó vivamente Magdalena. — No exijas eso de mí. Odio a esa mujer, cuya imagen es ha colocado entre nosotros dos. Sé que la encuentras bella, inteligente y superior, tú mismo lo has dicho. Pues bien, yo no podré estar tranquila cuando sepa que estás a su lado. Quizás sea un presentimiento, pero se me figura que te ha de conquistar, aunque tú no quieras. Así, pues, a ti, que siempre has hecho y estás dispuesto a hacer todo por mí, te pido por mi reposo, por mi paz, por nuestra dicha, que me hagas el sacrificio de no volver más a Burtrán.

— Magdalena — repuso el marido seria-

mente. — ¿Por qué me pides la única cosa que no puedo concederte...?

— ¡Ya ves! — exclamó Magdalena, otra vez trastornada. — ¡Me lo niegas! Te has forjado no sé qué obligación con la cual doras a tus propios ojos (pues te creo sincero) tu deseo de volver a ver a esa mujer. ¡Ay, Gerardo! Ella ha adquirido sobre tí un ascendiente más peligroso puesto que no te das cuenta de ello...

— ¿Y es esa, Magdalena, la confianza que tienes en mí? — replicó severamente Gerardo. — ¿Es así como piensas mantener la promesa, que hace un instante me has hecho, de olvidar aquella quimera tan injuriosa para mí como funesta para tí?

— ¡No me riñas, Gerardo! — suplicó la joven, a punto de llorar. — Te creo, tengo confianza en tu palabra; pero sólo el pensar que te encuentras al alcance de aquella sirena, me hace perder la cabeza. ¡Qué sería si tu amenaza se ejecutase, si volviéses a Burtrán!

— Yo no te amenazo, Magdalena, ni me creo en peligro en casa de la señora de Burtrán, que no se acupa en seducirme como yo tampoco en agradarle. Otros intereses hay entre ella y yo; ya te he dicho cuáles. Volveré a Burtrán, porque aun cuando tú pretendas obligaciones que, según tú yo me forjo, mi deber me llama allí. Cuando se acepta una situación, sea cual fuere, se aceptan todos los beneficios; pero también todas las caras. Cuando estábamos en el Muttóir y yo era libre, si una persona de nuestras relaciones te hubiese inquietado, con razón o sin ella, y yo lo hubiese advertido, no habría esperado, te lo juro, una indicación de tu parte para romper con ella y habría hecho con gusto tal sacrificio en aras de tu reposo. Pero ahora no me pertenezco. He aceptado una misión del Gobierno y la cumpliré hasta el fin, y no retrocederé ante nada, dentro de lo que mi conciencia me permite, para dar cima a la empresa que se me ha confiado. La ayuda de los de Burtrán y de sus amigos es indispensable

ble para el triunfo de mi candidato y, después de haberla obtenido, voy a hacer inútiles todos mis esfuerzos, todos los trabajos hechos durante seis meses en este distrito...? ¿Y por qué...? Por el vano capricho de una mujer poseída de una quimera... Magdalena, reflexiona y verás como no vuelves a pedirme que rompa con los señores de Burtrán...

— ¡Ay! — exclamó la señora de Arracand, un poco apaciguada por la firmeza de aquel lenguaje. — La razón, la fría y serena razón es lo que me habla por tu boca, y no hay más remedio que someterse. ¡Ah, Gerardo! — volvió a exclamar. — ¡Por qué habremos dejado el Muttóir!

— Por quién, deberías decir, Magdalena — le replicó su marido con voz grave.

La joven bajó la cabeza al oír tal reproche, único que Gerardo le había dirigido respecto a tal motivo... y no respondió.

XIV

Angustias de madre

La perturbación y la inquietud, a falta de cosas más graves aun, habían entrado en el hogar de los de Arracand, y, si bien de ello no había resultado la desunión, aquellos dos seres, que aun así, se amaban profundamente, no dejaban de sentirse desgraciados.

Magdalena, preciso es hacerle justicia, estaba animada. Desde sus explicaciones con el marido, lo creyó tan veraz y tan sincero que, por la reflexión, no admitía ya la posibilidad de que le fuese infiel. Pero los pícaros celos se habían apoderado de tal manera de todo su ser, que cuando no reaccionaba contra su imaginación, ésta le despertaba como cosa muy natural, sus odiosas y torturadoras sospechas.

En vano se esforzaba por luchar contra aquella tendencia, casi invencible, y cuando en alguna reunión en que se encontraba la señora de Burtrán, veía que

su marido se acercaba a ella, la sangre se le paraba en las venas y se helaba.

Cuando sabía que Gerardo iba a Burtrán, aunque no decía nada, se ponía aún mucho más triste.

No obstante, el subprefecto consideró como deber impuesto por el honor, advertir a su esposa cada vez que él tenía que ir a ver a la señora de Burtrán. Siguiendo la línea de conducta que se había trazado, se había prometido formalmente no ocultarle nada, y cumplía su palabra...

De igual manera, cuando el azar casi cotidiano los acercaba a los habitantes de Burtrán y él iba a sentarse al lado de la seductora castellana para hacerle la corte de costumbre y necesaria, sentía sobre él, sin verla, la triste mirada de su adorada Magdalena y por lo mismo perdía su ordinaria libertad de espíritu. Dábase cuenta de ello, hacía esfuerzos inauditos para tranquilizarla, pero aunque lo conseguía, a veces, su conversación no tenía ya aquella naturalidad que era uno de sus encantos.

La señora de Burtrán no podía dejar de advertirlo. Si ello le ayudara a penetrar el juego, desarrollado cerca de ella por el joven diplomático, la partida, precisamente en su última carta, sería cosa perdida.

Así, pues, el subprefecto que, al principio, no iba a reuniones de sociedad más que por acompañar a su mujer y no encontraba gusto en ellas, sino cuando lo hallaba su Magdalena, llegó a desear que ésta no fuese ya con él.

Este sentimiento, en cuanto a la época, concordaba con el de Magdalena que, enervada, abatida y cansada por los esfuerzos que hacía para vencerse a sí misma, sentía hacia las obligaciones sociales un desapego incomprensible.

Multiplicaba los pretextos para rechazar invitaciones, cerrar su puerta, y confinarse en su casa. Y su marido, que antes habría combatido con todas sus fuerzas tales resoluciones, no se oponía a que las pusiera en ejecución, y salía solo. La señora de Arracand no deseaba pre-

"EL AMIGO"
tiene su tradición de
30 años
PROPAGUELO

"EL AMIGO"
SE IMPRIME EN LA
IMPRENTA LATINA
UCAR BLANCO Hnos.
Florida 1528 Paysandú 832